



International Tribunal for the
Prosecution of Persons
Responsible for Serious Violations
of International Humanitarian Law
Committed in the Territory of the
former Yugoslavia since 1991

Case No.: IT-05-87-T

Date: 21 April 2008

Original: English

IN THE TRIAL CHAMBER

Before: Judge Iain Bonomy, Presiding
Judge Ali Nawaz Chowhan
Judge Tsvetana Kamenova
Judge Janet Nosworthy, Reserve Judge

Registrar: Mr. Hans Holthuis

Order of: 21 April 2008

PROSECUTOR

v.

**MILAN MILUTINOVIĆ
NIKOLA ŠAINOVIĆ
DRAGOLJUB OJDANIĆ
NEBOJŠA PAVKOVIĆ
VLADIMIR LAZAREVIĆ
SRETEN LUKIĆ**

PUBLIC

ORDER ON PROSECUTION REQUEST RE EXHIBITS P1188 AND P3116

Office of the Prosecutor

Mr. Thomas Hannis
Mr. Chester Stamp

Counsel for the Accused

Mr. Eugene O'Sullivan and Mr. Slobodan Zečević for Mr. Milan Milutinović
Mr. Toma Fila and Mr. Vladimir Petrović for Mr. Nikola Šainović
Mr. Tomislav Višnjic and Mr. Norman Sepenuk for Mr. Dragoljub Ojdanić
Mr. John Ackerman and Mr. Aleksandar Aleksić for Mr. Nebojša Pavković
Mr. Mihajlo Bakrač and Mr. Đuro Čepić for Mr. Vladimir Lazarević
Mr. Branko Lukić and Mr. Dragan Ivetić for Mr. Sreten Lukić

THIS TRIAL CHAMBER of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”) is seised of the “Prosecution’s Request Re Exhibits P1188 and P3116,” filed on 1 April 2008 (“Motion”), and hereby renders this order thereon.

1. On 23 March 2007, exhibit P1188, entitled “Memo from MUP Priština to SUP’s asking for reports on criminal acts,” was admitted into evidence pursuant to the Trial Chamber’s written decision on the Prosecution’s Motion for Admission of Evidence in Connection with Philip Coo.¹ It subsequently came to the attention of the Prosecution that the English translation of exhibit P1188 contained minor errors; the Prosecution therefore requested a revised translation from the Conference and Language Services Section (“CLSS”). In the Motion, the Prosecution informs the parties and the Chamber that it has received a complete translation of exhibit P1188. Further, the Prosecution requests leave to replace the previous English translation of the document with the revised version, which has been uploaded to eCourt as ERN K005-6146-K005-6147-ET.

2. On 6 March 2008, the Prosecution tendered exhibit P3116, entitled “Copy of the Glogovac Police Station (OUP) Action Plan for Fighting Terrorists,” during the cross-examination of Petar Damjanać, and it was marked for identification pending translation. The Prosecution informs the parties and the Chamber that it has received an English translation of exhibit P3116 and requests that the exhibit and its translation be admitted into evidence. The Chamber notes that the translation of exhibit P3116 has been uploaded to eCourt as ERN 0210-2042-ET.

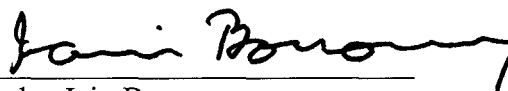
3. The Defence has not responded within the 14-day time period.

¹ Decision on Prosecution Motion for Admission of Evidence in Connection with Philip Coo, 23 March 2007.

4. Accordingly, the Trial Chamber, pursuant to Rules 54 and 89 of the Rules of Procedure and Evidence of the Tribunal, hereby GRANTS the Motion and ORDERS as follows:

- (a) The revised translation of exhibit P1188 shall replace the previous translation in eCourt, and shall be admitted into evidence.
- (b) Exhibit P3116, along with its translation, shall be admitted into evidence.

Done in English and French, the English text being authoritative.



Judge Iain Bonomy
Presiding

Dated this twenty-first day of April 2008
At The Hague
The Netherlands

[Seal of the Tribunal]